Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. prosince 2008,

kterým se přijímají závazky nabídnuté v souvislosti s antidumpingovým řízením týkajícím se dovozu kyseliny citronové pocházející z Čínské lidové republiky

(2008/899/ES)

(Úř. věst. L 323, 3.12.2008, s. 62)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Rozhodnutí Komise 2012/501/EU ze dne 7. září 2012	L 244	27	8.9.2012

▼B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. prosince 2008,

kterým se přijímají závazky nabídnuté v souvislosti s antidumpingovým řízením týkajícím se dovozu kyseliny citronové pocházející z Čínské lidové republiky

(2008/899/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství [1] (dále jen „základní nařízení“), a zejména na články 8 a 9 uvedeného nařízení,

po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. POSTUP

(1) Komise nařízením (ES) č. 488/2008 [2] uložila prozatímní antidumpingové clo na dovoz kyseliny citronové pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“) do Společenství.

(2) Po přijetí prozatímních antidumpingových opatření Komise pokračovala v šetření dumpingu, újmy a zájmu Společenství. Konečná zjištění a závěry šetření jsou uvedeny v nařízení Rady (ES) č. 1193/2008 [3] o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz kyseliny citronové pocházející z Čínské lidové republiky a o konečném výběru prozatímně uloženého cla.

(3) Šetření potvrdilo prozatímní závěry o dumpingu působícím újmu ve vztahu k dovozu kyseliny citronové pocházející z ČLR.

B. ZÁVAZKY

(4) Po přijetí prozatímních antidumpingových opatření nabídlo šest spolupracujících vyvážejících výrobců v ČLR, jmenovitě Anhui BBCA Biochemical, RZBC, TTCA, Yixing Union Biochemical, Laiwu Taihe Biochemistry a Weifang Ensign Industry, cenové závazky v souladu s čl. 8 odst. 1 základního nařízení. V těchto závazcích nabídli vyvážející výrobci, že budou dotčený výrobek prodávat v cenových úrovních, které odstraní poškozující účinek dumpingu, nebo nad těmito cenovými úrovněmi. Každý vyvážející výrobce nabídl jednu minimální dovozní cenu pro všechny jednotlivé typy výrobku, aby se omezilo riziko obcházení.

---

[1] Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1.
[2] Úř. věst. L 143, 3.6.2008, s. 13.
[3] Viz strana 1 tohoto Úředního věstníku.

▼B

(5) Nabídky dále stanoví indexaci minimálních cen, neboť ceny dotčeného výrobku značně kolísají a například po období šetření ceny značně vzrostly. Indexace se provádí podle veřejných mezinárodních kotací kukuřice, která je hlavní surovinou používanou vyvážejícími výrobci. Vyvážející výrobci však nabídli stanovit minimální ceny nejméně v úrovni ceny, která nepůsobí újmu, i kdyby indexace vedla k nižší ceně.

(6) Společnost Laiwu Taihe Biochemistry, které bylo přiznáno tržní zacházení, se nabídla vypočítat svou minimální cenu na základě běžné hodnoty stanovené během šetření.

(7) Kromě toho se vyvážející výrobci nabídli, že pokud budou prodávat zboží odběrateli v EU, jehož organizace nebo struktura přesahuje hranice EU, budou v zájmu snížení rizika nedodržení cen prostřednictvím křížové kompenzace cen informovat o každém prodeji mimo EU určeném pro takového odběratele. Vyvážející výrobci rovněž souhlasili s tím, že budou v souvislosti s takovým prodejem mimo EU respektovat určitý cenový režim.

(8) Vyvážející výrobci budou rovněž Komisi poskytovat pravidelné a podrobné informace týkající se vývozu do Společenství, díky čemuž může Komise plnění závazků účinně sledovat.

(9) Dále se připomíná, že čínská obchodní komora dovozců a vývozců kovů, nerostů a chemikálií sdružuje šest společností uvedených ve 4. bodě odůvodnění, a že se proto do sledování závazků také aktivně zapojí. Komise se proto domnívá, že je riziko obcházení dohodnutých závazků malé.

(10) Po zveřejnění nabídnutých závazků vzneslo proti nim výrobní odvětví Společenství námitky. Výrobní odvětví Společenství namítalo, že indexace na základě kukuřice není vhodná, neboť nejdůležitější proměnné složky nákladů tvoří jiné hlavní vstupy, a navrhlo místo toho indexaci na základě nákladů na suroviny i energii. Pokud jde o připomínky výrobního odvětví Společenství, že by indexace měla být rovněž založena na energii, je třeba poukázat na to, že energie není pro cenu výrobku určující. Kromě toho by u indexace nebylo možné jednoznačně vycházet z jediného zdroje, neboť požadovanou energii lze vyrobit z různých zdrojů, jako například z uhlí, zemního plynu nebo elektřiny.

▼B

(11) Výrobní odvětví Společenství dále namítalo, že vzhledem k tomu, že vyvážející výrobci prodávají výrobek, na nějž se vztahuje závazek, nadnárodním společnostem, existuje velké riziko křížové kompenzace, tj. že výrobek, na nějž se vztahuje závazek, může být prodán stejnému odběrateli mimo EU za uměle nízké ceny, aby se vyrovnaly minimální ceny v EU. V tomto ohledu je třeba uvést, že dané společnosti prodávají výrobky na vývoz do EU z převážné části obchodníkům a nikoli nadnárodním společnostem. Bez ohledu na to a v zájmu dalšího snížení zbývajícího rizika křížové kompenzace ze strany některých konkrétních společností obsahují nabídky zvláštní doložky o křížové kompenzaci s ohledem na prodej výrobků od dotčených společností odběratelům v EU, jejichž organizace nebo struktura přesahuje hranice EU. Tyto doložky riziko křížové kompenzace významným způsobem snižují.

(12) S ohledem na tyto skutečnosti jsou závazky, které nabízejí vyvážející výrobci, přijatelné.

(13) Aby Komise mohla účinně sledovat, zda společnosti závazky plní, je osvobození od antidumpingového cla při předložení žádosti o propuštění do volného oběhu příslušným celním orgánům podmíněno i) tím, že je předložena závazková faktura obsahující alespoň údaje uvedené v příloze nařízení (ES) č. 1193/2008; ii) skutečností, že dovážené zboží je vyráběno, dodáváno a fakturováno uvedenou společností přímo prvnímu nezávislému odběrateli ve Společenství; a iii) skutečností, že zboží deklarované a předložené celním orgánům přesně odpovídá popisu uvedenému v závazkové faktuře. Pokud tato faktura není předložena nebo pokud se faktura nevztahuje na výrobek předložený celním orgánům, bude splatná příslušná sazba antidumpingového cla.

(14) S cílem zajistit účinné dodržování závazků byli dovozci výše uvedeným nařízením Rady informováni o tom, že nedodržení podmínek uvedených v daném nařízení nebo zrušení přijetí závazků ze strany Komise může u příslušných transakcí vést ke vzniku celního dluhu.

(15) V případě porušení nebo odvolání závazku nebo v případě zrušení přijetí závazku ze strany Komise se podle čl. 8 odst. 9 základního nařízení automaticky použije antidumpingové clo uložené podle čl. 9 odst. 4 základního nařízení,

ROZHODLA TAKTO:

▼B

Článek 1

Přijímají se závazky nabídnuté vyvážejícími výrobci uvedenými níže společně s čínskou obchodní komorou dovozců a vývozců kovů, nerostů a chemikálií v souvislosti s antidumpingovým řízením týkajícím se dovozu kyseliny citronové pocházející z Čínské lidové republiky.

▼M1

Země	Společnosti	Doplňkový kód Taric
Čínská lidová republika	COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd – No 73, Daqing Road, Peng-pu 233010, provincie An-chuej	A874
	vyrábí RZBC Co., Ltd – No 9 Xinghai West Road, Ž-čao, provincie Šan-tung a prodává její prodejce ve spojení RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd – No 66, Lvzhou South Road, Ž-čao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), provincie Šan-tung	A926
	vyrábí RZBC (Juxian) Co., Ltd – West Wing, Chengyang North Road, okres Ju, Ž-čao, provincie Šan-tung a prodává její prodejce ve spojení RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd – No 66, Lvzhou South Road, Ž-čao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), provincie Šan-tung	A927
	TTCA Co., Ltd – West, Wenhe Bridge North, An-čchiou, provincie Šan-tung	A878
	Yixing Union Biochemical Co., Ltd – Economic Development Zone Yixing City 214203, provincie Ťiang-su	A879
	Weifang Ensign Industry Co. Ltd., Changshen Street 1567, Čchang-le, Weifang, provincie Šan-tung	A882

▼B

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.